

imperial[®]

DABMAN GO



Bedienungsanleitung
User manual



- D: Mehrsprachige Bedienungsanleitung
- E: Multilingual user manual
- F: Manuel d'utilisation multilingue
- I: Manuale utente multilingue
- NL: Meertalige gebruikershandleiding

Alle in dieser Bedienungsanleitung angegebenen technischen Daten und beschriebenen Funktionen entsprechen dem Stand der Drucklegung und können sich ohne vorherige Ankündigung ändern. Für Druckfehler und Irrtümer übernehmen wir keine Haftung. Abschrift und Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der TELESTAR-DIGITAL GmbH gestattet. Stand: 02/2024

IHNALT

1. Vorwort	6
1.2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch	6
2. SICHERHEITSHINWEISE	7
3. LIEFERUMFANG	16
4. ÜBERSICHT DER BEDIENELEMENTE	17
5. BEDIENUNG	18
5.1 Gerät um Betrieb vorbereiten	18
5.1 Gerät für den Betrieb vorbereiten	19
5.2 Antenne ausrichten	19
5.3 Gerät einschalten	20
5.4 Quellenwahl	20
5.5 Lautstärke einstellen	20
5.6 Display	21
5.7 Menübedienung	21
6. DAB+ BETRIEB	22
6.1 Vollständiger Suchlauf	22
6.2 Sender wählen	23
6.3 DAB+ -Sender auf einem Speicherplatz ablegen	23
6.4 DAB+ -Sender von einem Speicherplatz abrufen	23

IHNALT

6. DAB+ BETRIEB	22
6.5 Signalstärke	24
6.6 Manuell einstellen	24
6.6 Manuell einstellen	25
6.7 Lautstärkeanpassung (DRC)	25
7. FM (UKW) BETRIEB	26
7.1 UKW-Radiobetrieb einschalten	26
7.2 FM (UKW)-Empfang mit RDS-Informationen	26
7.3 Automatische Sendersuche und Speicherung	26
7.4 Manuelle Sendersuche	27
7.5 Suchlauf-Einstellung	27
7.6 UKW-Sender auf einem Speicherplatz ablegen	28
7.7 UKW-Sender von einem Speicherplatz abrufen	28
8. Bluetooth® BETRIEB	29
8.1 Bluetooth®-Betrieb einschalten	29
8.2 Externes Gerät koppeln	30
8.3 Koppelung aufheben	31

IHNALT

9. AUX-EINGANG	31
10. WEITERE FUNKTIONEN	32
10.1 Sprache	32
10.2 SW Version	32
10.3 Werkseinstellung	33
11. FEHLERBEHEBUNG	34
12. ENTSORGUNG	35
12.1. Entsorgung der Verpackung	35
12.2. Entsorgung des Gerätes	35
13. TECHNISCHE DATEN	36
14. SERVICE UND SUPPORT	37
15. WARENZEICHEN	38
16. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	38

1. VORWORT

1.1 Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.

Bitte lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, und bewahren Sie diese für zukünftige Gelegenheiten zum Nachschlagen auf.

Diese Bedienungsanleitung ist ein Bestandteil des Gerätes! Sollten Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie bitte unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus.

1.2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Gerät der Unterhaltungselektronik. Das Gerät dient als Empfänger für DAB+ FM - und zur Wiedergabe von Audiodateien von einem Bluetooth® Gerät. Jede andere Bedienung oder Nutzung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

Benutzen Sie das Gerät zu keinem anderen Zweck. Betreiben Sie das Gerät nur in Innenräumen.

Das Gerät ist nur für den privaten und nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt.

Wir setzen voraus, dass der Bediener des Gerätes allgemeine Kenntnisse im Umgang mit Geräten der Unterhaltungselektronik hat. Die Haftung erlischt im Fall eines nicht bestimmungsmäßigen Gebrauchs.

2. SICHERHEITSHINWEISE

2.1 Zeichenerklärung

Symbol

Bedeutung



GEFAHR!

Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die bei Nichtbeachtung des Hinweises, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.



WARNUNG!

Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, bei Nichtbeachtung des Hinweises, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



VORSICHT!

Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, bei Nichtbeachtung des Hinweises, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden und weist auf Beschreibungen für den Betrieb des Gerätes hin.

2. SICHERHEITSHINWEISE

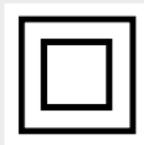
2.1 Zeichenerklärung

Symbol



Bedeutung

Dieses Zeichen warnt vor Gefahren.



Schutzklasse II

Elektrogeräte mit Schutzklasse II haben eine verstärkte oder doppelte Isolierung in Höhe der Bemessungsisolationsspannung zwischen aktiven und berührbaren Teilen (VDE 0100 Teil 410, 412.1). Sie haben meist keinen Anschluss an den Schutzleiter. Selbst wenn sie elektrisch leitende Oberflächen haben, so sind diese durch eine verstärkte oder doppelte Isolierung vor Kontakt mit anderen spannungsführenden Teilen geschützt



Die mit diesem Symbol markierten Produkte erfüllen die Anforderungen der Richtlinien der Europäischen Gemeinschaft.



Geräte mit diesem Zeichen dürfen nur im Haus in trockener Umgebung betrieben werden.

2. SICHERHEITSHINWEISE

2.2 Sicherheitshinweis



Prüfen Sie das Gerät vor der Verwendung.

Im Falle einer Beschädigung oder eines Defekts darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden.

Verletzungsgefahr!

Verletzungsgefahr für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen.

- > Bewahren Sie das Gerät nur an für Kinder unzugänglichen Stellen auf.
- > Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- > Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt das Gerät benutzen.

2. SICHERHEITSHINWEISE

2.2 Sicherheitshinweis

Erstickungsgefahr!

- > Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug!
- > Die verwendeten Verpackungsmaterialien (Säcke, Polystyrolstücke usw.) nicht in der Reichweite von Kindern lagern. Kinder dürfen nicht mit der Verpackung spielen. Es besteht insbesondere bei Verpackungsfolien Erstickungsgefahr.

2.3 Betriebssicherheit



Verletzungsgefahr!

Verletzungsgefahr durch Stromschlag durch stromführende Teile.

Es besteht durch unabsichtlichen Kurzschluss die Gefahr eines elektrischen Schlages oder eines Brandes.

- > Überprüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen.
Wenn Sie sichtbare Schäden feststellen oder das Gerät sichtbare Schäden aufweist, nehmen Sie es nicht mehr in Betrieb.

2. SICHERHEITSHINWEISE

- > Sollten Sie ein technisches oder mechanisches Problem feststellen, setzen Sie sich bitte mit dem TELESTAR Service in Verbindung.
- > Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes.
- > Trennen Sie bei Betriebsstörungen das Gerät sofort von der Stromquelle.
- > Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- > Bauen Sie das Gerät nicht um und verwenden Sie keine nicht von uns explizit genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte oder Ersatzteile.
- > Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen.
Hierzu zählen z. B. Kraftstofflagerbereiche, Tankanlagen, oder Bereiche, in denen Lösungsmittel lagern oder verarbeitet werden.
- > Betreiben Sie das Gerät nicht in Bereichen mit Teilchen belasteter Luft (z.B. Mehl- oder Holzstaub). Betriebsstörungen können sich in Form von Erhitzen des Gerätes oder Rauchentwicklung aus dem Gerät oder dem Netzteil des Gerätes bemerkbar machen. Laute oder untypische Geräusche können ebenfalls ein Zeichen einer Betriebsstörung sein.
- > Trennen Sie in diesem Fall das Gerät von der Stromquelle.
Das Gerät darf nach einer Betriebsstörung nicht weiter verwendet werden, bis es von einer befähigten Person geprüft bzw. repariert wurde.
- > Wenn Sie das Gerät von einer kalten in eine warme Umgebung bringen, kann sich im Inneren des Gerätes Feuchtigkeit niederschlagen.

2. SICHERHEITSHINWEISE

- > Warten Sie in diesem Fall etwa eine Stunde, bevor Sie es in Betrieb nehmen.
- > Bei längerer Abwesenheit oder bei Gewitter ziehen Sie das Gerät von der Stromquelle. Achten Sie darauf, dass der Kontakt mit Feuchtigkeit, Wasser oder Spritzwasser vermieden wird und dass keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände gestellt werden.
- > Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeit in das Gerät gelangen, trennen Sie sofort das Gerät von der Stromquelle.
Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Stromschlags.
- > Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt wird und dass keine offenen Brandquellen (z. B. brennende Kerzen) in der Nähe des Geräts stehen.

2.4 Gerät anschließen

- > Schließen Sie das Gerät nur an eine fachgerecht installierte, geerdete und elektrisch abgesicherte Steckdose an.
- > Beachten Sie bitte, dass die Stromquelle (Steckdose) leicht zugänglich ist.
- > Knicken oder quetschen Sie keine Kabelverbindungen.
- > Prüfen Sie, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, ob die Spannungsangabe, die sich auf dem Gerät befindet, mit den Angaben des verwendeten Netzteils übereinstimmt.
Die Angaben auf dem Netzteil müssen dem örtlichen Stromnetz entsprechen.

2. SICHERHEITSHINWEISE

- > Schließen Sie ein Netzteil zur Spannungsversorgung des Gerätes nur an eine fachgerecht installierte Netz-Steckdose von 220– 240 V Wechselspannung, 50–60 Hz an.
- > Stellen Sie das Radio auf eine feste, ebene Unterlage.

2.5 Gerät vor Defekten schützen



HINWEIS!

- > Ungünstige Umgebungsbedingungen wie Feuchtigkeit, übermäßige Wärme oder fehlende Belüftung können das Gerät schädigen.
- > Verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Räumen. Vermeiden Sie die direkte Nähe von: Wärmequellen, wie z.B. Heizkörpern, offenem Feuer, wie z.B. Kerzen, Geräten mit starken Magnetfeldern. Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus z.B. direkte Sonneneinstrahlung, hohe Luftfeuchtigkeit, Nässe, extrem hohe oder tiefe Temperaturen, offenes Feuer.
- > Stellen Sie einen ausreichenden Abstand zu anderen Gegenständen sicher so dass das Gerät nicht verdeckt ist, damit immer eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist.
- > Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlungen und Orte mit außergewöhnlich viel Staub.
- > Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.

2. SICHERHEITSHINWEISE

- > Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen.
Hierzu zählen z. B. Kraftstofflagerbereiche, Tankanlagen, oder Bereiche, in denen Lösungsmittel lagern oder verarbeitet werden.
- > Betreiben Sie das Gerät nicht in Bereichen mit Teilchen belasteter Luft (z.B. Mehl- oder Holzstaub)

2.6 Hinweise zur Funkschnittstelle

Das Gerät erzeugt ein elektromagnetisches Feld.

Achten Sie bitte auf Hinweise in Ihrer Umgebung, die das Betreiben von elektronischen Geräten verbieten oder einschränken.

Dies kann z.B. in Krankenhäusern, an Tankstellen und Tankanlagen oder an Flughäfen der Fall sein. Sollten entsprechende Warnhinweise vorhanden sein, trennen Sie das Gerät umgehend vom Strom. Die im Gerät enthaltenen Komponenten erzeugen elektromagnetische Energie und Magnetfelder. Diese können medizinische Geräte wie Herzschrittmacher oder Defibrillatoren beeinträchtigen. Halten Sie bitte daher einen sicheren und ausreichenden Abstand zwischen medizinischen Geräten und dem Radio ein.

Wenn Sie einen Grund zur Annahme haben, dass das Radio eine Störung mit einem medizinischen Gerät verursacht, schalten Sie das Radio umgehend aus oder trennen es vom Strom.

2. SICHERHEITSHINWEISE

2.7 Gerät reinigen

Vor der Reinigung ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose. Verwenden Sie ein trockenes, weiches Tuch um das Gerät zu reinigen. Bitte verwenden Sie keine Flüssigkeiten zur Reinigung des Gerätes. Verwenden Sie keine Lösungs- und Reinigungsmittel, weil diese die Oberfläche und/oder Beschriftungen des Gerätes beschädigen können. Die Reinigung darf nicht von Kindern durchgeführt werden.

2.8 Rechtliche Hinweise

Dieses Gerät ist für die Verwendung in allen Ländern der Europäischen Union sowie in der Schweiz, in Norwegen, Liechtenstein und Island vorgesehen. Der Radioempfangsbereich entspricht den gesetzlichen Bestimmungen für diese Länder. Sollte das Gerät in einem anderen Land betrieben werden, so sind Gesetze des Einsatzlandes zu berücksichtigen und einzuhalten.

3. LIEFERUMFANG

Bitte entnehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vollständig.

Anzahl	Erklärung
1	IMPERIAL DABMAN GO
1	USB-C Ladekabel
1	Bedienungsanleitung

4. ÜBERSICHT DER BEDIENELEMENTE

1. **Programmspeicherplatz 1**
2. **Programmspeicherplatz 2**
3. **Programmspeicherplatz 3/**
Favoritenprogramme abspeichern/aufrufen
Radio-Stationsspeicher aufrufen.
4. **^ Nächster Menüeintrag/Sender**
5. **+ Lautstärke erhöhen**
6. **Teleskopantenne**
Ziehen Sie die Teleskopantenne voll aus,
um optimalen Empfang zu gewährleisten.
7. **Display**
8. **Ein/Aus**
9. **SOURCE**
Betriebsmodus umschalten (DAB/FM/Bluetooth®)
10. **INFO/MENU**
Ruft das Menü des Gerätes auf.
Im Radiobetrieb Informationen zur laufenden
Sendung.



11. **SCAN/▶||SELECT**

Im DAB+ und FM Modus: Sendersuche

Im Bluetooth® Modus: Play/Pause- und Pairing

12. **∨ Vorheriger Menüeintrag/Sender**

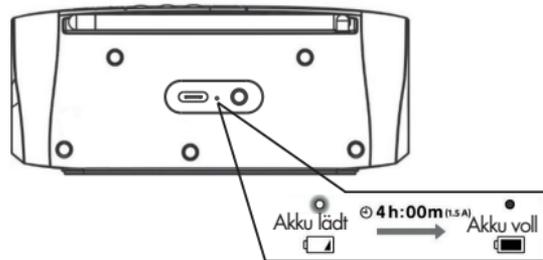
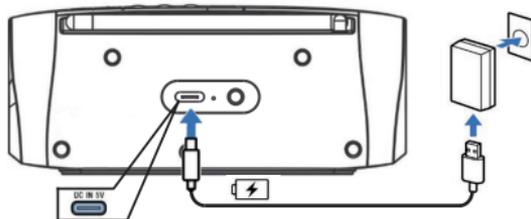
13. **- Lautstärke verringern**

5. BEDIENUNG

5.1 Gerät um Betrieb vorbereiten

Vor erstmaliger Inbetriebnahme des Gerätes sollten Sie den Akku vollständig aufladen.

- > Verbinden Sie das Gerät mit dem im Lieferumfang enthaltenen USB Ladekabel mit einer USB-Stromversorgung, z.B. an einem PC, an einem USB Ladegerät oder an einem Notebook.
- > Sobald die Stromversorgung hergestellt ist und der Ladevorgang startet, blinkt die Status LED. Nach vollständiger Aufladung erlischt die LED.



5. BEDIENUNG

5.1 Gerät für den Betrieb vorbereiten



HINWEIS!

Die Ladezeit des Gerätes hängt vom der Leistung der USB-Stromquelle ab.

Bei einer USB-Stromversorgung von 1,5 A beträgt die Ladezeit des vollständig erschöpften Akkus 4 Stunden. Die Ladezeit erhöht sich bei geringerer Stromabgabe der USB-Stromquelle.

Die Ladezeit beträgt ca. 10 Stunden bei einer Stromabgabe von 500mA.

Die Laufzeit des Akkus ist von der Nutzungsart des Gerätes abhängig.

Bei hoher Lautstärke wird mehr Energie benötigt als bei niedriger Lautstärke.

5.2 Antenne ausrichten

Die Anzahl und Qualität der zu empfangenden Sender hängt von den Empfangsverhältnissen am Aufstellort ab.

- > Klappen Sie die Antenne an der Rückseite des Gerätes aus und ziehen Sie sie der Länge nach aus.
- > Fassen Sie die Antenne während der Wiedergabe eines Senders nicht an.
Dies kann zu Empfangsbeeinträchtigungen und Tonaussetzern führen.

5. BEDIENUNG

5.3 Gerät einschalten

Halten Sie die Taste  (8) gedrückt, um das Gerät einzuschalten.

Nach dem erstmaligen Einschalten führt das Gerät automatisch einen vollständigen Suchlauf im DAB-Modus durch. Während des Suchlaufs zeigt das Display den Fortschritt, sowie die Anzahl der gefundenen Digitalradio-Stationen an. Nach Beendigung des Sendersuchlaufs wird das erste DAB+ Programm wiedergegeben.

5.4 Quellenwahl

Mit der Taste SOURCE (9) kann zwischen den Quellen DAB+ (Digital Radio), FM (UKW und Bluetooth®) umgeschaltet werden. Drücken Sie hierzu kurz die Taste so oft, bis die gewünschte Quelle im Display angezeigt wird.

5.5 Lautstärke einstellen

- > Stellen Sie die Lautstärke mit den Tasten Volume + (5) und - (13) ein.
Die eingestellte Lautstärke wird im Display anhand eines Balkendiagrammes gezeigt.

5. BEDIENUNG

5.6 Display

Je nach gewählter Funktion oder Option, werden im Display folgende Informationen angezeigt: Sendername, Frequenz, Menüname Displayanzeigen, Menüoptionen, Lautstärke, Ladezustand des Akku

- > Durch kurzes, mehrmaliges Drücken der Taste MENU (10) können Sie die Displayanzeigen durchschalten. Dies kann z.B. das Datum, Uhrzeit oder der Titel sein (je nach Quelle und gesendeter Info).

5.7 Menübedienung

Über das Menü gelangen Sie zu allen Funktionen und Einstellungen des Gerätes.

Die Menü-Navigation erfolgt mit den Tasten MENU, ∨, ∧ und SELECT.

Das Menü ist aufgeteilt in Untermenüs und enthält je nach gewählter Quelle unterschiedliche Menüpunkte bzw. aktivierbare Funktionen.

Zum Öffnen des Menüs, die Taste MENU gedrückt halten. Um in Untermenüs zu wechseln, nutzen Sie die Tasten ∨, ∧ um ein Untermenü anzuzeigen und anschließend die Taste SELECT, um das Untermenü aufzurufen.

Um das Menü zu schließen, die Taste MENU mehrmals drücken bis das aktuelle Radioprogramm wieder angezeigt wird. Einstellungen werden erst durch Drücken der Taste SELECT bestätigt.

Wird statt dessen die Taste MENU gedrückt, wird die Einstellungen nicht übernommen.

6. DAB+ BETRIEB

5.7 Menübedienung

- > Drücken Sie die Taste SOURCE (9), bis [DAB] im Display angezeigt wird.
Wird DAB+ zum ersten Mal gestartet, wird ein kompletter Sendersuchlauf durchgeführt.
Nach Beendigung des Suchlaufes wird der erste Sender in alphanumerischer Reihenfolge wiedergegeben.

6.1 Vollständiger Suchlauf

Der automatische Suchlauf scannt alle DAB+ Band III - Kanäle und findet somit alle Sender, die im Empfangsgebiet ausgestrahlt werden. Nach Beendigung des Suchlaufes wird der erste Sender in alphanumerischer Reihenfolge wiedergegeben.

- > Halten Sie die Taste SCAN (11) gedrückt.

Alternativ:

- > Öffnen Sie das MENÜ durch gedrückt Halten der Taste MENU und wählen Sie anschließend mit den Tasten \vee , \wedge den Eintrag [Vollständiger Suchlauf]. Drücken Sie die Taste SELECT.
- > Im Display erscheint [Suchlauf...].
Während des Suchlaufs wird ein Fortschrittsbalken und die Anzahl an gefundenen Sendern angezeigt.

6. DAB+ BETRIEB

6.2 Sender wählen

- > Durch drücken der Tasten \vee , \wedge kann zwischen den verfügbaren Sendern umgeschaltet werden.

6.3 DAB+ -Sender auf einem Speicherplatz ablegen

Der Programm-Speicher kann bis zu 20 Stationen im DAB+ Bereich speichern.

- > Wählen Sie zunächst den gewünschten Sender aus.
- > Halten Sie die Taste 3+ für 2 Sekunden gedrückt.
- > Wählen Sie mit den Tasten \vee , \wedge ein Programmplatz aus, auf dem der Sender gespeichert werden soll. Drücken Sie die Taste SELECT zum Speichern.
- > Zum Speichern weiterer Sender wiederholen Sie diesen Vorgang.

6.4 DAB+ -Sender von einem Speicherplatz abrufen

- > Drücken Sie die Taste 3+ und wählen Sie anschließend mit den Tasten \vee , \wedge einen Sender aus der Liste aus. Drücken Sie die Taste SELECT.
Ist kein Sender auf dem gewählten Programmplatz gespeichert, erscheint im Display [(leer)].
- > Die ersten beiden Sender können direkt über die Tasten 1 und 2 aufgerufen werden.

6. DAB+ BETRIEB

6.5 Signalstärke

- > Drücken Sie mehrmals kurz die Taste INFO/MENU, bis der Signalstärkebalken angezeigt wird. Im Display wird die Signalstärke anhand eines Balkendiagrammes dargestellt. Die Markierung zeigt die Mindestsignalstärke. Sender, deren Signalstärke unterhalb der erforderlichen Mindestsignalstärke liegt, senden kein ausreichendes Signal. Richten Sie die Antenne ggf. neu aus oder verändern Sie den Standort.

6.6 Manuell einstellen

Dieser Menüpunkt dient der Überprüfung der Empfangskanäle und kann zur Ausrichtung der Antenne dienen. Des Weiteren können Sender manuell hinzugefügt werden, wenn diese noch nicht in einem Suchlauf gespeichert wurden.

- > Öffnen Sie das MENÜ durch gedrückt Halten der Taste MENU und wählen Sie anschließend mit den Tasten \vee , \wedge den Eintrag [Manuell]. Drücken Sie die Taste SELECT.
- > Wählen Sie mit den Tasten \vee , \wedge einen Kanal (5A bis 13F) und drücken Sie die Taste SELECT. Im Display wird nun dessen Signalstärke angezeigt. Wird auf einem Kanal ein DAB+ -Sender empfangen, wird der Ensemblename des Senders angezeigt. Die Antenne kann nun auf maximale Signalstärke ausgerichtet werden.

6. DAB+ BETRIEB

6.6 Manuell einstellen

Sender, deren Signalstärke unterhalb der erforderlichen Mindestsignalstärke liegt, senden kein ausreichendes Signal. Richten Sie die Antenne ggf. neu aus oder verändern Sie den Standort. Befinden sich Sender auf der eingestellten Frequenz bzw. Kanal, die noch nicht in der Senderliste gespeichert wurden, werden diese nun ebenfalls gespeichert.

6.7 Lautstärkeanpassung (DRC)

Mit dem Menüpunkt Lautstärkeanpassung wird die Kompressionsrate, welche Dynamikschwankungen und damit einhergehende Lautstärkevariationen ausgleicht, eingestellt.

- > Öffnen Sie das MENÜ durch gedrückt Halten der Taste MENU und wählen Sie anschließend mit den Tasten ∇ , \wedge den Eintrag [DRC]. Drücken Sie die Taste SELECT.
- > Wählen Sie mit den Tasten ∇ , \wedge eine der folgenden Optionen:
 - DRC hoch - Hohe Kompression
 - DRC tief - Niedrige Kompression
 - DRC aus - Kompression abgeschaltet.
- > Bestätigen Sie durch Drücken Taste SELECT.

7. FM (UKW) BETRIEB

7.1 UKW-Radiobetrieb einschalten

Drücken Sie die Taste SOURCE, bis [FM] im Display angezeigt wird.

Beim erstmaligen Einschalten ist die Frequenz 87,5 MHz eingestellt.

Haben Sie bereits einen Sender eingestellt oder gespeichert, spielt das Radio den zuletzt eingestellten Sender. Bei RDS-Sendern erscheint der Sendername.

7.2 FM (UKW)-Empfang mit RDS-Informationen

RDS ist ein Verfahren zur Übertragung von zusätzlichen Informationen über UKW-Sender. Sendeanstalten mit RDS senden z. B. ihren Sendernamen oder den Programmtyp. Dieser wird im Display angezeigt.

Das Gerät kann die RDS-Informationen RT (Radiotext), PS (Sendername), PTY (Programmtyp) darstellen.

7.3 Automatische Sendersuche und Speicherung

- > Halten Sie die Taste SCAN gedrückt, um den automatischen Sendersuchlauf und die Speicherung der gefundenen Sender zu starten. Der Suchlauf startet und scannt das komplette UKW-Frequenzband an Ihrem Standort. Gefundene Sender werden direkt im Favoritenspeicher abgespeichert. Nach dem Suchlauf wird die Anzahl der gefundenen Sender im Display angezeigt.

7. FM (UKW) BETRIEB

7.3.1 Automatisch den nächsten Sender suchen

- > Halten Sie die Tasten ∇ , \wedge gedrückt, um den Suchlauf zu starten.
Wird ein UKW-Sender mit ausreichend starkem Signal gefunden, stoppt der Suchlauf und der Sender wird wiedergegeben. Wird ein RDS-Sender empfangen erscheint der Sendername und ggf. der Radiotext. Für die Einstellung schwächerer Sender benutzen Sie bitte die manuelle Sendersuche.

7.4 Manuelle Sendersuche

- > Drücken Sie mehrmals kurz die Tasten ∇ , \wedge , um den gewünschten Sender, bzw. die Frequenz einzustellen. Das Display zeigt die Frequenz in Schritten von 0,05 MHz an.

7.5 Suchlauf-Einstellung

Mit den Suchlauf-Einstellungen kann die Empfindlichkeit des Suchlaufs eingestellt werden.

- > Öffnen Sie das MENÜ durch gedrückt Halten der Taste MENU und wählen Sie anschließend mit den Tasten ∇ , \wedge den Eintrag [Suchlauf-Einstellung]. Drücken Sie die Taste SELECT.
- > Wählen Sie aus, ob der Suchlauf nur bei starken Sendern [Nur kräftige Sender] stoppen soll oder bei allen Sendern (auch bei schwachen Sendern) [Alle Sender].

7. FM (UKW) BETRIEB

7.5 Suchlauf-Einstellung

Bei der Einstellung Alle Sender stoppt der automatische Suchlauf bei jedem verfügbaren Sender. Das kann dazu führen, dass schwache Sender mit einem Rauschen wiedergegeben werden.

Allerdings werden so auch mehr Sender gefunden, als bei der Einstellung „Nur starke Sender“.

- > Bestätigen Sie durch Drücken der Taste SELECT.

7.6 UKW-Sender auf einem Speicherplatz ablegen

Der Programm-Speicher kann bis zu 20 Stationen im FM Radiobereich speichern.

- > Wählen Sie zunächst den gewünschten Sender aus.
- > Halten Sie die Taste 3+ für 2 Sekunden gedrückt.
- > Wählen Sie mit den Tasten ∇ , \wedge ein Programmplatz aus, auf dem der Sender gespeichert werden soll. Drücken Sie die Taste SELECT zum Speichern.
- > Zum Speichern weiterer Sender wiederholen Sie diesen Vorgang.

7.7 UKW-Sender von einem Speicherplatz abrufen

- > Drücken Sie die Taste 3+ und wählen Sie anschließend mit den Tasten ∇ , \wedge einen Sender aus der Liste aus. Drücken Sie die Taste SELECT.

Ist kein Sender auf dem gewählten Programmplatz gespeichert, erscheint im Display [(leer)].

8. BLUETOOTH® BETRIEB

Im Bluetooth®-Modus können Sie Musik von einem verbundenen Smartphone oder Tablet über die Lautsprecher des DABMAN Go wiedergeben. Hierzu müssen zuerst beide Geräte miteinander „gekoppelt“ werden. Des Weiteren können Sie die Freisprechfunktion bei eingehenden Anrufen nutzen.

8.1 Bluetooth®-Betrieb einschalten

- > Drücken Sie die Taste SOURCE, bis [Bluetooth®] im Display angezeigt wird.
Beim erstmaligen Einschalten muss zuerst ein externes Gerät (Smartphone/Tablet) gekoppelt werden. Wurde bereits ein externes Gerät gekoppelt, welches sich in Reichweite befindet, wird die Verbindung automatisch hergestellt. Je nach verbundenem Gerät, startet die Musikwiedergabe eventuell automatisch.

8. BLUETOOTH® BETRIEB

8.2 Externes Gerät koppeln

Um ein externes Gerät, z. B. ein Smartphone oder Tablet mit dem DABMAN Go zu koppeln:

- > Starten Sie den Bluetooth®-Modus, wie unter Punkt 8.1 beschrieben.
- > Im Display blinkt [BT LINK].
- > Starten Sie nun an Ihrem externen Gerät die Suche nach Bluetooth®-Geräten in der Nähe. Eventuell müssen Sie die Bluetooth®-Funktion an Ihrem externen Gerät erst aktivieren. Wie Sie die Bluetooth®-Funktion an Ihrem externen Gerät aktivieren und eine Suche durchführen, entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres externen Gerätes. Während des Koppel-Vorganges sollten sich beide Geräte innerhalb von 10 cm befinden.
- > In der Liste der gefundenen Bluetooth® Geräte an Ihrem externen Gerät sollte nun der Eintrag IMPERIAL DABMAN GO erscheinen. Tippen Sie darauf, um den Koppel-Vorgang abzuschließen.
- > Im Display wird [BT LINK] dauerhaft angezeigt, wenn der Koppel-Vorgang erfolgreich war. Je nach Bluetooth®-Protokoll Ihres externen Gerätes, können Sie die Musikwiedergabe über die Wiedergabetasten des Gerätes steuern:
Wiedergabe/Pause - SCAN/▶||SELECT
Nächster Titel - Taste ^
Vorheriger Titel - Taste v
Laufender Titel von Anfang - Taste v
Lautstärke - Tasten Volume +/-

8. BLUETOOTH® BETRIEB

8.3 Koppelung aufheben

Um eine aktive Koppelung aufzuheben, halten Sie die Taste SCAN/▶||SELECT gedrückt, bis [BT LINK] im Display blinkt. Beachten Sie, dass das zu entkoppelnde Gerät mit dem DABMAN GO verbunden sein muss, wenn Sie es entkoppeln möchten. Anschließend können Sie ein neues Gerät koppeln, wie unter Punkt 8.2 beschrieben.

Alternativ können Sie die Koppelung auch an Ihrem externen Gerät aufheben. Beachten Sie hierbei die Hinweise in der Bedienungsanleitung Ihres externen Gerätes.

9. AUDIO IN-EINGANG

Sie können die Wiedergabe eines externen Gerätes auch über den analogen AUX-Eingang Gerät wiedergeben. Schließen Sie das externe Gerät mit einem 3,5 mm Stereo Klinkenkabel am AUDIO IN-Anschluss des Gerätes an. Regeln Sie die Lautstärke des externen Gerätes auf ein hohes Niveau und regeln Sie anschließend die Lautstärke am DABMAN Go. Ist die Lautstärke am externen Gerät zu niedrig, kann es zu Störgeräuschen bei der Tonwiedergabe kommen.

10. WEITERE FUNKTIONEN

Weitere Einstellungen sind im Hauptmenü aufgeführt.

Das Menü des Gerätes steht im Betriebsmodus Bluetooth® nicht zur Verfügung.

- > Öffnen Sie das MENÜ durch gedrückt Halten der Taste MENU und wählen Sie mit den Tasten ∇ , \wedge den Eintrag [Hauptmenü]. Drücken Sie die Taste SELECT.
- > Diese Vorgehensweise wird bei den nachfolgend beschriebenen Einstellungen vorausgesetzt.

10.1 Sprache

- > Wählen Sie im Untermenü [Hauptmenü] mit den Tasten ∇ , \wedge den Eintrag [Sprache]. Drücken Sie die Taste SELECT.
- > Wählen Sie mit ∇ , \wedge eine der zur Verfügung stehenden Sprachen und bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken der Taste SELECT.

10.2 SW Version

In diesem Punkt können die auf dem Gerät installierte Firmware Version anzeigen lassen.

- > Wählen Sie im Untermenü [Hauptmenü] mit den Tasten ∇ , \wedge den Eintrag [SW Version]. Drücken Sie die Taste SELECT.

10. WEITERE FUNKTIONEN

10.3 Werkseinstellung

Wenn Sie den Standort des Gerätes verändern, z. B. bei einem Umzug oder auf Reisen, sind möglicherweise die gespeicherten Sender nicht mehr zu empfangen. Mit dem Zurücksetzen auf Werkseinstellungen können Sie in diesem Fall alle gespeicherten Sender löschen, um anschließend einen neuen Sendersuchlauf zu starten.

- > Wählen Sie im Untermenü [Hauptmenü] mit den Tasten ∇ , \wedge den Eintrag [Werkseinstellung]. Drücken Sie die Taste SELECT.
- > Wählen Sie mit ∇ , \wedge zum Ausführen der Werkseinstellung den Eintrag [Ja] und drücken Sie die Taste SELECT.

Alle zuvor gespeicherten Sender und Einstellungen werden gelöscht.

Das Gerät befindet sich nun im Auslieferungszustand.

Im Display erscheint [Neustart...] und das Gerät startet mit einem vollständigen Suchlauf im DAB-Modus. Während des Suchlaufs zeigt die Displayinformation den Fortschritt, sowie die Anzahl der gefundenen Digitalradio-Stationen an. Nach Beendigung des Sendersuchlaufs wird das erste DAB+ Programm wiedergegeben.

11. FEHLERBEHEBUNG

Symptom	Mögliche Ursache und Behebung
Gerät lässt sich nicht einschalten.	Das Gerät wird nicht mit Strom versorgt. Schließen Sie die Stromversorgung richtig an. Laden Sie den Akku auf.
Es ist kein Ton zu hören.	Erhöhen Sie die Lautstärke.
DAB+ Empfang gestört.	Keine Sender vorhanden: Führen Sie einen Suchlauf durch. Antenne nicht vollständig ausgezogen. Verändern Sie ggf. den Standort des Radios.
AUX Wiedergabe funktioniert nicht.	Kabelverbindung fehlerhaft. Überprüfen Sie die Kabelverbindung zwischen Radio und externem Gerät.
Schlechte Bluetooth® Verbindung.	Die maximale Reichweite über Bluetooth® beträgt 10 Meter und sollte nicht überschritten werden.

12. ENTSORGUNG

12.1. Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung Ihres Gerätes besteht ausschließlich aus wiederverwertbaren Materialien. Bitte führen Sie diese entsprechend sortiert wieder dem "Dualen System" zu.



12.2. Entsorgung des Gerätes

Das rechts abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012 / 19 / EU unterliegt.

Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem lokalen Entsorger oder der Stadt- bzw. Gemeindeverwaltung.



13. TECHNISCHE DATEN

Empfangswege	DAB+, FM, Bluetooth®, AUX
Stromversorgung	USB-C Stromversorgung 5V, min. 500mA Interner Li-Ion Akku 2000mAh
Bluetooth®	Frequenzbereich: 2402-2480Mhz/ Sendeleistung: -6,81dbm (EIRP)
Empfangsfrequenzen	UKW (FM): 87,5 - 108,0 MHz DAB+: 174 - 240 MHz
Betriebstemperatur	0° C - 40° C
Lagerbedingungen	0° C - 35° C / 40-75% Relative Luftfeuchtigkeit
Maße und Gewicht	18 x 7,5 x 7,57 cm, 495g

14. SERVICE UND SUPPORT

Sehr geehrte Kundin, Sehr geehrter Kunde!

Vielen Dank für die Wahl eines Produktes aus unserem Hause.

Unser Produkt entspricht den gesetzlichen Anforderungen und wurde unter ständigen Qualitätskontrollen gefertigt. Die technischen Daten entsprechen dem aktuellen Stand zum Zeitpunkt der Drucklegung.

Änderungen vorbehalten. Die Gewährleistungszeit für das Gerät entspricht den gesetzlichen Bestimmungen zum Zeitpunkt des Erwerbs.

Wir bieten Ihnen ebenfalls unseren telefonischen HOTLINE-Service mit einer professionellen Hilfe an.

In unserem Servicebereich stehen Ihnen professionelle Fachkräfte Rede und Antwort. Hier können Sie alle Fragen stellen, die Sie bezüglich des Produkts haben, sowie Tipps zur Lokalisierung einer möglichen Fehlerursache erhalten.

Unsere Techniker stehen Ihnen von Montag - Freitag von 8.00 Uhr bis 16.45 Uhr unter folgender Rufnummer zur Verfügung:

02676 / 95 20 101 oder per Mail unter: service@telestar.de

Falls Ihnen an der Service Hotline nicht weitergeholfen werden kann, schicken Sie Ihr Radio, möglichst in der original Verpackung, aber unbedingt transportsicher verpackt, an folgende Adresse:

TELESTAR - DIGITAL GmbH

Service Center

Am Weiher 14 (Industriegebiet)

56766 Ulmen

15. WARENZEICHEN

Das Bluetooth® -Wortzeichen und die Logos sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Zeichen durch die TELESTAR-DIGITAL GmbH erfolgt unter Lizenz. Die anderen Warenzeichen und Markennamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

16. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Ihr Gerät trägt das CE-Zeichen und erfüllt alle erforderlichen EU-Normen.

Das Gerät IMPERIAL DABMAN GO entspricht den wesentlichen Schutzanforderungen der Funkrichtlinie 2014/53/EU (RED – Radio Equipment Devices), der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU sowie der RoHS Richtlinie (2011/65/EU) und der REACH Verordnung 1907/2006

Die Konformitätserklärung zu diesem Produkt finden Sie unter:

www.telestar.de/de_DE/Konformitaetserklaerung/352-529/?productID=25141

Inverkehrbringer:

TELESTAR DIGITAL GmbH

Am Weiher 14

56766 Ulmen

38^{DE}

imperial[®]

DABMAN GO



User manual



- D: Mehrsprachige Bedienungsanleitung
- E: Multilingual user manual
- F: Manuel d'utilisation multilingue
- I: Manuale utente multilingue
- NL: Meertalige gebruikershandleiding

All technical data and functions described in this operating manual are current at the time of printing and are subject to change without prior notice. For misprints and errors, we assume no liability. Copying and copying is only permitted with the express permission of TELESTAR-DIGITAL GmbH. 02/2024

TABLE OF CONTENTS

1. PREFACE	44
1.2 Intendend use	44
2. SAFETY INSTRUCTIONS	45
3. SCOPE OF DELIVERY	54
4. OVERVIEW OF CONTROLS	55
5. OPERATING	56
5.1 Prepare the device for operation.	56
5.2 Align antenna.	57
5.3 Turn on the device	58
5.4 Source selection	58
5.5 Adjust volume	58
5.6 Display	59
5.7 Menu operation	59
6. DAB+ MODE	60
6.1 Carry out a complete search.	60
6.2 Select station	61
6.3 Save DAB+ stations to a storage location	61

TABLE OF CONTENTS

6. DAB+ MODE	60
6.4 Retrieve DAB+ stations from a storage location . . .	61
6.5 Signal Strength.	62
6.6 Set manually.	62
6.6 Set manually.	63
6.7 Volume adjustment (DRC)	63
7. FM MODE	64
7.1 Switch on FM radio mode	64
7.2 FM (VHF) reception with RDS information	64
7.3 Automatic station search and storage.	64
7.4 Manual station search	65
7.5 Search setting.	65
7.6 Save FM stations to a storage location	66
7.7 Retrieve FM stations from a storage location	66
8. Bluetooth® MODE	67
8.1 Switch on Bluetooth® operation	67
8.2 Pairing an external device.	68
8.3 Cancel pairing	69

TABLE OF CONTENTS

9. AUX-INPUT	69
10. MORE FUNCTIONS.....	70
10.1 Language	70
10.2 SW version.....	70
10.3 Factory setting	71
11. TROUBLESHOOTING	72
12. DISPOSAL	73
12.1. Disposal of packaging	73
12.2. Disposal of the device	73
13. TECHNICAL SPECIFICATIONS	74
14. SERVICE AND SUPPORT.....	75
15. TRADEMARKS	76
16. DECLARATION OF CONFORMITY.....	76

1. PREFACE

1.1 Dear customer,

thank you for choosing this product.

Please read these instructions carefully and keep them for future reference.

This operating manual is part of the device! If you sell or pass on the device, please make sure you also hand over the operating manual.

1.2 Intendend use

This product is a consumer electronics device.

This device serves as a receiver of DAB+, FM signals and plays audio files from a Bluetooth® device.

Any other operation or use of the device is considered improper and can lead to personal injury or property damage. Do not use this device for any other purpose. Only use the device indoors.

The device is intended for private, non-commercial use only.

We assume that the user has some general knowledge about using electronic entertainment equipment.

Liability is excluded in the event of improper use.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

2.1 Explanation of symbols

Symbol	Meaning
 DANGER!	This signal indicates a hazard with a high level of risk which, if the instruction is not observed, will result in death or serious injury.
 WARNING!	This signal indicates a hazard with a medium level of risk which, if the instruction is not observed, may result in death or serious injury.
 CAUTION!	This signal indicates a hazard with a low level of risk which, if the instruction is not observed, may result in minor or moderate injury.
 NOTE	This signal warns the user of possible material damage and references special descriptions for the operation of the device.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

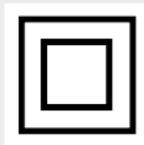
2.1 Explanation of symbols

Symbol

Meaning



This symbol indicates danger.



Protection class II

Electrical devices that fall under protection class II have reinforced or double insulation to the amount of the rated insulation voltage between active and accessible parts (VDE 0100 part 410, 412.1). They usually have no connection to the protective conductor. Even if they have conductive surfaces, they are protected from contact with other live parts by reinforced or double insulation.



Products labelled with this symbol meet the requirements of the guidelines of the European Community.



Devices with this symbol may only be operated indoors in a dry environment.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

2.2 Safety instruction



WARNING!

Check the device before use.

If there is damage or a defect, the device must not be put into operation.

Risk of injury!

Risk of injury to children and people with reduced physical, sensory or mental abilities (e.g. partially disabled people, older people with limited physical and mental abilities) or lack of experience and knowledge.

- > Only store the device in places inaccessible to children.
- > This device can be used by children aged 8 and over and by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or a lack of experience and/or knowledge, if they are supervised or have been instructed regarding the safe use of the device and the resulting dangers have understood.
- > Never let children use the device unsupervised.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

2.2 Safety instruction

Danger of suffocation!

- > Packaging material is not a toy!
- > Store the packaging materials used (sacks, pieces of polystyrene, etc.) out of the reach of children. Children are not allowed to play with the packaging. There is a risk of suffocation, particularly with packaging films.

2.3 Operational safety



Risk of injury!

Risk of injury from electric shock caused by live parts.

There is a risk of electric shock or fire due to accidental short circuiting.

- > Check the device for damage before each use.
If you notice visible damage or the device shows visible damage, stop using it.
- > If you notice a technical or mechanical problem, please contact us.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

- > Never open the device housing.
- > In the event of malfunctions, immediately disconnect the device from the power source.
- > Only use replacement parts and accessories supplied or approved by us.
- > Do not modify the device and do not use any additional devices or spare parts that have not been explicitly approved or supplied by us.
- > Do not use the device in potentially explosive areas.
These include, for example: E.g. fuel storage areas, tank facilities, or areas where solvents are stored or processed.
- > Do not operate the device in areas with air contaminated with particles (e.g. flour or wood dust). Malfunctions can manifest themselves in the form of heating of the device or the development of smoke from the device or the device's power supply. Loud or unusual noises can also be a sign of a malfunction.
- > In this case, disconnect the device from the power source.
The device may not be used any further after a malfunction until it has been checked or repaired by a qualified person.
- > If you move the device from a cold to a warm environment, moisture may condense inside the device.
- > In this case, wait about an hour before using it.
- > If you are away for a long time or during a thunderstorm, unplug the device from the power source.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

- > Make sure that contact with moisture, water or splashes of water is avoided and that no objects filled with liquids are placed.
- > If foreign objects or liquid get into the device, immediately disconnect the device from the power source. Have the device checked by qualified specialist personnel before using it again. Otherwise there is a risk of electric shock.
- > Make sure that the device is not exposed to dripping or splashing water and that there are no open sources of fire (e.g. burning candles) near the device.

2.4 Connect device

- > Only connect the device to a properly installed, grounded and electrically fused socket.
- > Please note that the power source (socket) is easily accessible.
- > Do not bend or squeeze any cable connections.
- > Before you start using the device, check whether the voltage information on the device matches the information on the power supply unit used.
The information on the power supply must correspond to the local power grid.
- > Only connect a power supply to supply the device to a properly installed mains socket of 220 - 240 V AC, 50 - 60 Hz.
- > Place the radio on a firm, level surface.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

2.5 Protect the device from defects



Note

- > Unfavorable environmental conditions such as humidity, excessive heat or lack of ventilation can damage the device.
- > Only use the device in dry rooms. Avoid direct proximity to: heat sources, such as radiators, open flames, such as candles, devices with strong magnetic fields.
Do not expose the device to extreme conditions, e.g. direct sunlight, high humidity, moisture, extremely high or low temperatures, open fire.
- > Make sure there is sufficient distance from other objects so that the device is not covered so that sufficient ventilation is always guaranteed.
- > Avoid direct sunlight and places with excessive dust.
- > Do not place heavy objects on the device.
- > Do not use the device in potentially explosive areas.
These include, for example: E.g. fuel storage areas, tank facilities, or areas where solvents are used stored or processed.
- > Do not operate the device in areas with air contaminated with particles (e.g. flour or wood dust)

2. SAFETY INSTRUCTIONS

2.6 Notes on the radio interface

The device generates an electromagnetic field.

Please pay attention to notices in your area that prohibit or restrict the use of electronic devices.

This can be the case, for example, in hospitals, at gas stations and filling stations or at airports.

If there are any warnings, disconnect the device from the power immediately. The components contained in the device generate electromagnetic energy and magnetic fields. These can affect medical devices such as pacemakers or defibrillators. Therefore, please maintain a safe and sufficient distance between medical devices and the radio.

If you have any reason to believe that the radio is causing interference with a medical device, turn off or unplug the radio immediately.

2.7 Cleaning the device

Unplug the device prior to cleaning.

Use a soft, dry cloth to clean the device. Please do not use any liquids to clean the device.

Do not use any solvents or cleaning agents, as these may damage the surface or labelling.

Children should not clean the device.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

2.8 Legal notice

The device is intended for use in all European Union member states as well as Switzerland, Norway, Liechtenstein and Iceland.

The radio reception range meets the legal requirements for these countries. If the device is to be operated in another country, the laws of the country of use must be observed.

3. SCOPE OF DELIVERY

Please remove all parts from the packaging and remove all packaging materials completely.

Quantity	Explanation
1	IMPERIAL DABMAN GO
1	USB-C charging cable
1	User manual

4. OVERVIEW OF CONTROLS

1. Station memory 1

2. Station memory 2

3. Station memory 3/

Save/call up favorite programs

Call up radio station memory.

4. ^ Next menu item/channel

5. + Increase volume

6. Telescopic antenna

Fully extend the telescopic antenna to ensure optimal reception.

7. Display

8. ⏻ On/Off

9. SOURCE

Switch operating mode (DAB/FM/Bluetooth®)

10. INFO/MENU

Opens the device menu.

In radio mode, information about the current broadcast



11. SCAN/▶▶ SELECT

In DAB+ und FM Mode: Channel search

In Bluetooth® Mode: Play/Pause and Pairing

12. ∨ Previous menu entry/channel

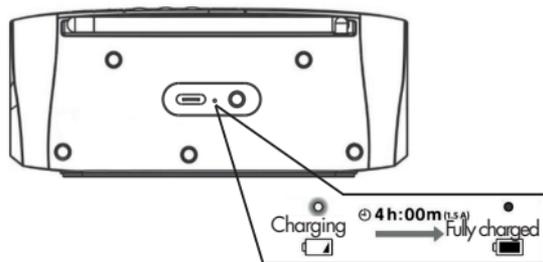
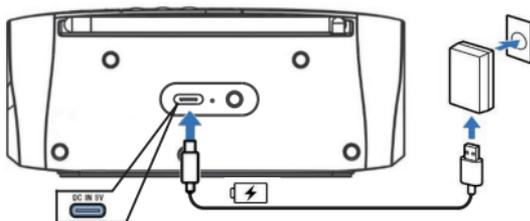
13. - Decrease volume

5. OPERATING

5.1 Prepare the device for operation

Before using the device for the first time, you should fully charge the battery.

- > Use the included USB charging cable to connect the device to a USB power supply, e.g. on a PC, a USB charger or a notebook.
- > As soon as the power supply is established and the charging process starts, the status LED flashes. After fully charged, the LED goes out.



5. OPERATING

5.1 Prepare the device for operation



NOTE

The charging time of the device depends on the performance of the USB power source. With a USB power supply of 1.5 A, the charging time of the fully exhausted battery is 4 hours. The charging time increases if the current output of the USB power source is lower. The charging time is approx. 10 hours with a current output of 500mA. The battery life depends on the type of use of the device. At high volume, more energy is required than at low volume.

5.2 Align antenna

The number and quality of the channels to be received depends on the reception conditions installation location.

- > Unfold the antenna on the back of the device and pull it out lengthwise.
- > Do not touch the antenna while playing a station. This can lead to poor reception and audio dropouts.

5. OPERATING

5.3 Turn on the device

Press and hold the button  (8) to switch on the device.

After switching on for the first time, the device automatically performs a complete search in DAB mode.

During the search, the display shows the progress and the number of digital radio stations found.

After the station search is finished, the first DAB+ program is played.

5.4 Source selection

You can use the button SOURCE (9) to switch between the DAB+ (Digital Radio), FM (VHF) and Bluetooth® sources. To do this, briefly press the button until the desired source appears on the display.

5.5 Adjust volume

> Adjust the volume using the Volume + and - buttons (5) and (13).

The set volume is shown in the display using a bar graph.

5. OPERATING

5.6 Display

Depending on the function or option selected, the following information is shown in the display:

Station name, frequency, menu name display, menu options, volume, battery charge level

> You can switch through the display by briefly pressing the MENU button (10) several times.

This can be, for example, the date, time or title (depending on the source and the information sent).

5.7 Menu operation

The menu takes you to all functions and settings of the device.

Menu navigation is done using the MENU, ∨, ∧ and SELECT buttons.

The menu is divided into submenus and contains different ones depending on the source selected

Menu items or functions that can be activated. To open the menu, press and hold the MENU button.

To switch to submenus, use the ∨, ∧ buttons to display a submenu and then press the SELECT button, to enter the submenu.

To close the menu, press the MENU button several times until the current radio program is displayed again. Settings are only confirmed by pressing the SELECT button. If the MENU button is pressed instead, the settings will not be applied.

6. DAB+ MODE

5.7 Menu operation

- > Press the SOURCE button (9) until [DAB] appears in the display.
If DAB+ is started for the first time, a complete station search is carried out.
After the search has ended, the first station will be played in alphanumeric order.

6.1 Carry out a complete search

The automatic search scans all DAB+ Band III channels and thus finds all stations, that are broadcast in the reception area. After the search has ended, the first station is played in alphanumeric order.

- > Press and hold the SCAN button (11).

Alternatively:

- > Open the MENU by holding down the MENU button and then use the ∇ , \wedge buttons to select the entry [Full search]. Press the SELECT button.
- > [Search...] appears in the display.
During the search, a progress bar and the number of channels found are displayed.

6. DAB+ MODE

6.2 Select station

- > You can switch between the available channels by pressing the ∇ , \wedge buttons.

6.3 Save DAB+ stations to a storage location

The program memory can store up to 20 stations in the DAB+ range.

- > First select the desired station.
- > Press and hold the 3+ button for 2 seconds.
- > Use the ∇ , \wedge buttons to select a program slot on which the station should be saved.
- > Press SELECT button to save.
- > To save additional stations, repeat this process.

6.4 Retrieve DAB+ stations from a storage location

- > Press the 3+ button and then use the ∇ , \wedge buttons to select a station from the list.
- > Press the SELECT button.
If no station is stored in the selected program position, [(empty)] appears in the display.
The first two stations can be accessed directly using buttons 1 and 2.

6. DAB+ MODE

6.5 Signal Strength

- > Briefly press the INFO/MENU button several times until the signal strength bar is displayed. The signal strength is shown in the display using a bar graph. The mark shows the minimum signal strength. Transmitters whose signal strength is below the required minimum signal strength do not send a sufficient signal. If necessary, reorient or change the location of the antenna.

6.6 Set manually

This menu item is used to check the reception channels and can be used to align the antenna.

Furthermore, stations can be added manually if they have not yet been saved in a search.

- > Open the MENU by holding down the MENU button and then use the ∇ , \wedge buttons to select the entry [Manual]. Press the SELECT button.
- > Use the ∇ , \wedge buttons to select a channel (5A to 13F) and press the SELECT button. The signal strength will now be shown on the display. Becomes a DAB+ station on one channel received, the station's ensemble name is displayed. The antenna can now be aligned for maximum signal strength.

6. DAB+ MODE

6.6 Set manually

Transmitters whose signal strength is below the required minimum signal strength do not send a sufficient signal. If necessary, reorient or change the location of the antenna.

Are there stations on the set frequency or channel that are not yet in the station list were saved, these will now also be saved.

6.7 Volume adjustment (DRC)

The volume adjustment menu item is used to set the compression rate, which compensates for dynamic fluctuations and the associated volume variations.

- > Open the MENU by holding down the MENU button and then use the ∇ , \wedge buttons to select the [DRC] entry. Press the SELECT button.
- > Use the ∇ , \wedge buttons to select one of the following options:
 - DRC high - High compression
 - DRC low - Low compression
 - DRC off - compression switched off.
- > Confirm by pressing the SELECT button.

7. FM MODE

7.1 Switch on FM radio mode

Press the SOURCE button until [FM] appears on the display.

When you switch it on for the first time, the frequency is set to 87.5 MHz.

If you have already tuned or saved a station, the radio will play the last station tuned.

For RDS stations, the station name appears.

7.2 FM reception with RDS information

RDS is a method for transmitting additional information via FM stations. Broadcasters with RDS broadcast e.g. E.g. your station name or program type. This is shown on the display.

The device can display the RDS information RT (radio text), PS (station name), PTY (program type).

7.3 Automatic station search and storage

- > Press and hold the SCAN button to start the automatic station search and save the stations found. The search starts and scans the entire FM frequency band at your location. Stations found are saved directly in the favorites memory. After the search, the number of channels found is shown on the display.

7. FM MODE

7.3.1 Automatically search for the next station

- > Press and hold the ∇ , \wedge buttons to start the search.
If an FM station with a sufficiently strong signal is found, the search stops and the Channel is played. If an RDS station is received, the station name and, if applicable, the radio text appear. To tune to weaker stations, please use the manual station search.

7.4 Manual station search

- > Briefly press the ∇ , \wedge buttons several times to set the desired station or frequency.
The display shows the frequency in 0.05 MHz steps.

7.5 Search setting

The search settings can be used to adjust the sensitivity of the search.

- > Open the MENU by holding down the MENU button and then use the ∇ , \wedge buttons to select the [Scan] entry. Press the SELECT button.
- > Select whether the search should only stop for strong stations [Strong] or for all stations (including weak stations) [All].

7. FM MODE

7.5 Search setting

If you set the All channels setting, the automatic search stops at every available channel. This can result in weak stations being played back with noise.

However, more channels are found this way than with the “Strong” setting.

- > Confirm by pressing the SELECT button.

7.6 Save FM stations to a storage location

The program memory can store up to 20 stations in the FM radio range.

- > First select the desired station.
- > Press and hold the 3+ button for 2 seconds.
- > Use the ∨, ∧ buttons to select a program slot on which the station should be saved.
- > Press SELECT button to save.
- > To save additional stations, repeat this process.

7.7 Retrieve FM stations from a storage location

- > Press the 3+ button and then use the ∨, ∧ buttons to select a station from the list.
Press the SELECT button.

If no station is stored in the selected program position, [(empty)] appears in the display.

8. BLUETOOTH® MODE

In Bluetooth® mode, you can play music from a connected smartphone or tablet through the DABMAN GO speakers. To do this, both devices must first be “paired” with each other. You can also use the hands-free function for incoming calls.

8.1 Switch on Bluetooth® operation

- > Press the SOURCE button until [Bluetooth®] appears on the display.
When switching on for the first time, an external device (smartphone/tablet) must first be paired. If an external device that is within range has already been paired, the connection will be established automatically. Depending on the connected device, music playback may start automatically.

8. BLUETOOTH® MODE

8.2 Pairing an external device

To connect an external device, e.g. To pair a smartphone or tablet with the DABMAN GO:

- > Start Bluetooth® mode as described under point 8.1.
- > [BT LINK] flashes in the display.
- > Now start searching for nearby Bluetooth® devices on your external device.
You may first need to activate the Bluetooth® function on your external device.
How to activate the Bluetooth® function on your external device and perform a search, please refer to the operating instructions for your external device.
During the pairing process, both devices should be within 10 cm.
- > IMPERIAL DABMAN GO should now appear in the list of Bluetooth® devices found on your external device. Tap it to complete the pairing process.
- > [BT LINK] is shown permanently in the display if the pairing process was successful.
Depending on the Bluetooth® protocol of your external device, you can play music via the Control playback buttons on the DABMAN GO:

Play/Pause - SCAN/▶|| SELECT/ Next track - button ^ / Previous track -∨

Running title from the beginning - ∨ / Volume - Volume +/- buttons

8. BLUETOOTH® MODE

8.3 Cancel pairing

To cancel an active pairing, press and hold the SCAN/▶||SELECT button until [BT LINK] flashes on the display. Please note that the device to be unpaired must be connected to the DABMAN GO if you want to unpair it. You can then pair a new device as described under point 8.2.

Alternatively, you can also cancel the pairing on your external device.

Please note the instructions in the operating instructions for your external device.

9. AUX-INPUT

You can also playback an external device via the analog AUX input device reproduce. Connect the external device to the AUX port of the device using a 3.5 mm stereo jack cable. Adjust the volume of the external device to a high level and then adjust the volume on the DABMAN GO. If the volume on the external device is too low, noise may occur during sound playback.

10. MORE FUNCTIONS

All system settings are listed in the System submenu.

The device menu is not available in Bluetooth® operating mode.

- > Open the MENU by holding down the MENU button and use the √, ^ buttons to select the [System] entry. Press the SELECT button.
- > This procedure is assumed for the settings described below.

10.1 Language

- > In the [System] submenu, use the √, ^ keys to select the [Language] entry. Press the SELECT button.
- > Use √, ^ to select one of the available languages and confirm the selection by pressing the SELECT button.

10.2 SW version

At this point you can display the firmware version installed on the device.

- > In the [System] submenu, use the √, ^ keys to select the [SW ver.] entry. Press the SELECT button.

10. MORE FUNCTIONS

10.3 Factory setting

If you change the location of the device, E.g. when moving or traveling, the stored channels may no longer be receivable. In this case, by resetting to factory settings you can delete all saved channels and then start a new channel search.

- > In the [System] submenu, use the \vee , \wedge buttons to select the [Reset] entry.
Press the SELECT button.
- > Use \vee , \wedge to select the entry [Yes] to carry out the factory settings and press the SELECT button.
All previously saved channels and settings will be deleted.
The device is now in delivery status.
[Restart...] appears in the display and the device starts a complete search DAB mode.
During the search, the display information shows the progress and the number of digital radio stations found. After the station search has ended, the first DAB+ program played.

11. TROUBLESHOOTING

Symptom	Possible cause and troubleshooting
Device cannot be switched on.	The device is not powered - Connect the power supply correctly. Please charge the battery.
There is no sound to be heard.	Increase the volume
DAB+ reception disrupted.	No channels available: Carry out a search. Antenna not fully extended. If necessary, change the location of the radio.
AUX playback doesn't work.	Cable connection faulty. Check the cable connection between the radio and external device.
Bad Bluetooth® connection	The maximum range via Bluetooth® is 10 meters and should not be exceeded.

12. DISPOSAL

12.1. Disposal of packaging

The packaging consists exclusively of materials that can be recycled.
Please dispose of these properly.



12.2. Disposal of the device

The symbol on the right of a crossed out waste bin indicates that this device is subject to Directive 2012 / 19 / EU. This directive specifies that this device may not be disposed of with normal household waste at the end of its life but must be taken to especially equipped collection points, recycling centres or waste disposal facilities.



This type of disposal is free of charge. Protect the environment and dispose of waste properly.
Further information is available from your local waste collection company or your city or municipal office.

13. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Reception	DAB+, FM, Bluetooth®, AUX
Power supply	USB-C power supply 5V, at least 500mA Internal Li-Ion battery 2000mAh
Bluetooth®	Frequency range: 2402-2480Mhz/ Transmission power: -6.81dbm (EIRP)
Reception frequencies	FM: 87,5 - 108,0 MHz DAB+: 174 - 240 MHz
Operating temperatur	0° C - 40° C
Storage conditions	0° C - 35° C / 40-75% Relative humidity
Measurements and weight	18 x 7,5 x 7,57 cm, 495g

14. SERVICE AND SUPPORT

Dear customer!

Thank you for choosing one of our products. Our product meets legal requirements and has been manufactured under constant quality control. The technical data corresponds to the current status at the time of printing. Changes are reserved.

The warranty period for this device corresponds to the statutory provisions at the time of purchase. We also offer a HOTLINE telephone service with professional support.

Professional service specialists are available to answer your questions.

Here, you can ask any questions you may have about products and get troubleshooting suggestions.

Our technicians are available from Monday to Friday between 8 am and 4:45 pm at the following phone number:

02676 / 95 20 101

or via email: service@telestar.de

If the service hotline is unable to assist you, please send your TuneBox to the following address, preferably in its original packaging but packaged for safe transport:

TELESTAR - DIGITAL GmbH

Service centre

Am Weiher 14 (Industriegebiet)

56766 Ulmen

15. TRADEMARKS

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by TELESTAR-DIGITAL GmbH is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

16. DECLARATION OF CONFORMITY



Your device is labelled with the CE seal and complies with all required EU standards. The Device IMPERIAL DABMAN GO complies with all significant protective requirements of the radio guideline 2014/53/EU (RED – Radio Equipment Devices), the low voltage guideline 2014/35/EU and the RoHS guideline (2011/65/EU) as well as the REACH Act 1907/2006. The declaration of conformity for this product can be found at: www.telestar.de/de_DE/Konformitaetserklaerung/352-529/?productID=25141

Distributor:

TELESTAR DIGITAL GmbH

Am Weiher 14

56766 Ulmen

76^{EN}

